

コンチネンタルサステナブル天然ゴム調達ポリシー

1. はじめに

1.1 コンチネンタルのサステナビリティ

当社の **企業ビジョンとミッション** に記されているように、コンチネンタルのゴムグループは、社会におけるその役割とそれに伴う責任を認識しています。目標は、サステナブル（持続可能）な開発に積極的に貢献すること

です。当社は、当社の**バリュー**「信用、勝利への情熱、行動の自由そして互いのために」を信じています。これにより、当社と共に活動しているすべてのステークホルダーと社会にとってサステナブルな価値を創造することができます。

コンチネンタルにとって、サステナブルで責任ある行動とは、法を尊重し、資源を節約し、気候と環境保護を促進することであり、従業員、パートナー、サプライヤー、お客様、そして社会に対する責任を果たすことでもあります。当社では、国連のサステナブルな開発目標によって示されたビジョンを強く支持しています。したがって、コンチネンタルは、国連のグローバルコンパクトに参加し、人権、労働基準、環境保護、腐敗との闘いに関する **10 原則**を支持しています。当社は、ビジネスパートナー行動規範（**BPCoC**）、サプライヤー要件マニュアルだけではなく、あらゆるビジネス上の相互作用の基礎となる関連文書を公開しています。コンチネンタルの企業精神と倫理（例：完全性、誠実さ、法令遵守）は、特に、**行動規範**、**BASICS**、**ESH ポリシー**、**コーポレートガバナンス**の原則に記載されています。

コンチネンタルでは、サステナブルなビジネスプラクティスは、革新力と未来の要件を満たす能力を向上させ、企業だけでなく社会への価値を与えるものと強く信じてます。

1.2 天然ゴム調達におけるコンチネンタルの役割

天然ゴム（**NR**）の栽培、収穫および製品化は、バリューチェーンに沿ったすべての利害関係者に定期的な収入を提供します（第 **3 節**参照）。世界的な需要の伸びの中で、労働者、地域社会、森林、生物多様性、農地に対するリスクや負の影響を緩和するために、バリューチェーン全体にわたるサステナビリティに焦点を当てることが重要です。当社の責任を認識し、コンチネンタルは、サステナブルな天然ゴム（**SNR**）の推進に積極的かつ責任ある貢献をすることを目指しています。

コンチネンタルのゴムグループは、**NR** の大消費者です。一般的には、農業コミュニティに直接アクセスすることはできませんが、バリューチェーンに沿ってサステナブルで責任ある **NR** 調達の開発、推進、実施に努めています。このポリシーは、コンチネンタルの **NR** サプライチェーン内の責任に関する明確な概要を、バリューチェーンのパートナーおよびステークホルダーに提供することを目的としています。したがって、それは、天然ゴムのよりサステナブルなバリューチェーンを作り上げるために、共に活動をしてゆく出発点になります。

2. サステナブルな天然ゴム（SNR）に向けてのコンチネンタルのコミットメント

当社は、**SNR**の関連開発分野に関する知識を継続的に改善し、ソリューションに反映し、リスクを削減し、サプライヤーの革新を促進することに努めています。コンチネンタルでは、**6つ**の開発分野を特定しました：

2.1 サプライヤーと農民との関わり

コンチネンタルは、環境と社会の両方でサステナブルなプラクティスを実現するための重要な要素として、バリューチェーンに沿った現行のプラクティス、特に上流で何が行われているかについての理解を考慮しています。コンチネンタルは、継続的に見直し、拡張し、手順を更新するとともに、上流の潜在的なリスクと悪影響をマッピングするための代替案を検討し、テストします。したがって、当社は、

現在の業界状況を段階的に改善するための解決策を特定し、それに取り組むイニシアチブ、プロジェクト、および活動に携わっています。

当社は、責任を持って効率的な天然ゴム栽培を農家に教えることを目指す、信頼できるパートナーが実施するプロジェクトやイニシアチブを促進し、支援します。したがって、当社は、

NR機関の農業従事者の農業プラクティスの最適化を支援するために、州の機関、NGO、直接的または間接的なビジネスパートナーや業界のプラットフォームとのパートナーシップを積極的に推進しています。その結果、ゴムの品質と生産高の向上は、農家の収入と生計の増加につながると、当社は確信しています。

パートナーとともに、2018年にインドネシアで天然ゴムサプライチェーンのサステナビリティを向上させるパイロットプロジェクトを開始しました。その目的は、現地のサプライヤーと協力して、天然ゴムのサステナブルな生産のための基準カタログを作成することです。これらの基準に従ってサステナブルな生産ができるよう農家を訓練し、小売業者からコンチネンタルでの生産までのゴムの生産過程を追跡します。これらのプロジェクトで学んだ内容は、サプライヤーとのさらなる活動で使用されます。

2.2 ステークホルダーとのエンゲージメント

コンチネンタルは、NRバリューチェーンに沿って、そして国内外のステークホルダーとの強い関わりと対話を約束します(第3節参照)。当社は、業界全体に展開されるプラットフォーム作成に従事し、合意のされた世界規模のサステナブルな天然ゴムのガイドラインと原則を開発します。したがって、他のタイヤ製造業者との業界全体のプロジェクトに参加して、世界中のサステナブルな資源調達を確実にすることを目指しています。タイヤ産業プロジェクトの一環として、当社は、天然ゴム事業に関連するサステナブルではないプラクティスに起因して、損傷を受けた生態系の復元コンセプトの開発に貢献する予定です。

2.3 トレーサビリティの向上

膨大な数の小規模保有農家に依存している細分化に起因する天然ゴム供給チェーンの複雑さを考えると、コンチネンタルは、現在の課題は、バリューチェーン全体に完全なトレーサビリティを達成することであると認識しています。一方、当社は、この取り組みにビジネスパートナーが関与し、参加することを確約し、将来の戦略的調達の決定と戦略に影響を及ぼす、明確な基準で、監査と検証プロセスを確立することにコミットしています。コンチネンタルは、工業用プランテーションからのゴムの完全なトレーサビリティを達成することを目指しており、複雑な小規模サプライチェーンのトレーサビリティをリスクベースのアプローチを通じて完全に追跡する予定です。

2.4 資源の節約

当社は、製品寿命の延長を目標とする研究開発活動を通じて、資源を保護することを目指しています。例えば、改良された耐摩耗性ゴムの特性または顧客が最適な条件下で製品を操作するためのサービスを提供します。さらに、NRの消耗軽減は、スマートな製品設計によって達成されます。すなわち、タイヤ質量が減少します。当社の生産プロセスでは、廃棄物の量を最小限に抑え、潜在的な廃棄物を再利用するプロセスを開発することを常に目指しています。

2.5 リサイクル

当社では、再生使用と生産から過剰生産材料の再加工まで、いくつかのリサイクルプロセスを開発しました。ContiLifeCycle工場は、現在、タイヤのリサイクルと再生を一つの屋根の下に統合し、サステナビリティの新しい基準を設定する、世界で唯一の生産施設の例です。当社は、生産に使用されるリサイクル材料のパーセンテージをさらに拡大することを目指しています。

2.6 代替天然ゴム (NR) 供給源の特定

将来のNR需要の伸びをカバーするために、ロシアのタンポポ工場から得られるTaraxagum®ゴムの外部パートナーとともに研究プロジェクトを実施しています。ロシアのタンポポは、既存の農地を使用して温帯地域で栽培することもでき、原材料が主要な生産拠点に移動する距離を大幅に短縮するのに

役立ちます。さらに、タンポポの作付地は、年間ベースで変更することができるため、NRの需要状況の変化に対応する柔軟性が高くなります。

3. 一般的な調達原則 - サプライヤー要件

コンチネンタルは、従業員およびサプライチェーンのパートナーに対し、倫理的に行動し、適用されるすべての法律および規則を遵守することを求めます。当社は、あらゆる形態の能動的および受動的腐敗および賄賂に反対します。

当社は、直接取引先（取引先）が、当社のBPCoCを遵守することを要求します。さらに、当社は、これらのビジネスパートナーが、BPCoCへの準拠を促進するために、サプライチェーンに従事することを期待しています。必要な関連性と有効性を確保するために、バリューチェーンに参加するすべての参加者が認められ、業界内の持続可能な慣行に必要な取り組みに含めることが非常に重要であると考えています。上記の参加者は、次のように、1つまたは複数のステークホルダーグループの下でグループ化されたバリューチェーンに沿った一連のストリーム内で活動します。

上流：

- ＞生産者、ゴムの木を収穫するすべての個人や企業を含む。世界中のゴム樹の約85%が小規模農家に所有されていると推定されています。小規模保有者と呼ばれています。
- ＞ディーラーまたは仲介業者、生産者または加工業者の間で天然ゴムを収集し、購入し、取引する参加者を含む。地域や国によっては、ディーラーが複数の環境で事業を行います。
- ＞加工業者、様々な産業の製品の製造に使用するために指定された天然ゴムを加工するための原材料として、生産者または販売業者から天然ゴムを直接購入する工場を含む。
- ＞トレーダー、プロセッサーとメーカーの間で処理された天然ゴムを取引するブローカーを含む。

中流：

- ＞製造業者、天然ゴムを仕上げまたは半完成品に加工する企業を含む。

下流：

- ＞お客様、上記の製造業者によって製造された完成品または半完成品の使用者を含む。コンチネンタルは、このサプライチェーンの中間に位置しています

4. 環境原則

コンチネンタルは、責任ある企業として、ビジネスパートナーと協力して環境保護に取り組んでいます。気候変動を緩和し、生物多様性を保全し、きれいな水を確保するためには、森林を保護することが不可欠です。コンチネンタルは、森林伐採ゼロを目標とした活動を支援します。当社は、サプライヤーが原材料の原産地を確認して原則を遵守し、ゴム栽培のための優れた農業慣行を奨励するよう促すことを期待しています。水不足がますます重大になってきています。したがって、直接のサプライヤーは、水の消費を減らすために節水とリサイクルの取り組みを推進していくことが期待されます。

さらに、

天然ゴムの処理に投資されるすべての資源は効率的に管理され、このプロセスの副産物は責任を持って適用される法律に従って処分されなくてはなりません。

ビジネスパートナーは、自社の事業において、以下の原則を遵守することが求められ、バリューチェーン全体の企業に向けて働くことが期待されています。

- ＞高炭素ストック森林地域の保護。
- ＞社会的、文化的価値の高い非森林地域を含む保全価値の高い地域の保護。
- ＞生物多様性の保全。
- ＞深さにかかわらず、泥炭地の保護。
- ＞新しい植え付け、植え付けまたはその他の開発の準備に火を使用しない。
- ＞水効率の高いプロセスの適用と淡水資源の保護。

5. 社会的原則

Continentalは、人権を尊重し、促進し、可能な限り最良の社会慣行を採用し、ビジネスと人権に関する国連ガイディング原則（UNGP）によって定められているように、自らの事業運営の潜在的な悪影響を最小限に抑えることに努めています。

5.1 土地所有と紛争解決の尊重

コンチネンタルは、使用权、または地域社会や個人からの慣習的権利と関連する権利、ならびに土地の使用を規制する適用される国の法律の存在を認め、尊重します。コンチネンタルは、土地の不当な処分につながる行為に直接的または間接的に貢献してはならないものとします。このコミットメントに沿って、コンチネンタルは、UN-REDDに明記されている自由、事前、インフォームドコンセント（FPIC）の原則を尊重して、地域コミュニティと連携した事業の設立および/または農園および/または工業地帯の転換をするよう、天然ゴムサプライチェーンの参加者に求めます。

上記に加えて、コンチネンタルは、ビジネスパートナーに対し、自社の事業において、次の原則を遵守することを要求し、バリューチェーン全体に就くことを期待します。

- ＞ 農地用地と作物へのアクセスを確保することを含めて人々の土地保有権を尊重し、
- ＞ 土地と作物へのアクセスを許可し、
- ＞ 土地の権利あさりの行為やアプローチに反対し、回避し、
- ＞ 保全対策および/または商業用土地利用を可能にするために地域社会に公正な報酬を与える。

5.2 作業条件の改善

当社は、天然ゴムの上流サプライチェーンのすべての参加者、特に、直接のビジネスパートナーだけでなく、工業用プランテーションにも、以下を含む「国際労働機関の基本原則と権利（ILO: International Labor Organizations Fundamental Principles and Rights at Work）」に従うよう求めます：

- ＞ 結社の自由の権利と団体交渉権の実効的な認定（ILO C87&C98）。
- ＞ すべての形態の強制労働、拘束力のある労働、義務的労働（ILO C29&105）を無くする。
- ＞ すべての形態の児童労働を無くする。サプライヤーは、該当する地元の児童労働法を遵守し、法定所要時間を満たす労働者のみを雇用する必要があります。現地法が存在しない場合、サプライヤーは15歳未満の子供を雇用しないものとします。地方の最低年齢法が15歳未満に設定されている場合、雇用はILO（ILO C138&C182）のそれぞれの要件に従う必要があります。
- ＞ 性別、年齢、民族性、性的指向、信仰、国籍または障害に基づく差別はしません（ILO C100&C111）。さらに、ビジネスパートナーや工業用プランテーションでは、業界のベストプラクティスごとに適切な労働条件を提供することが期待されます：
- ＞ 書面による雇用契約の存在、
- ＞ 同等の仕事（ILO C131）の最低給与と同等以上の奨励金、
- ＞ 公正な労働時間を保護し、すべての労働者の労働時間と賃金の透明性と信頼性の高い記録を維持し、
- ＞ 移住労働者の権利を尊重し、特に労働者のための直接または間接の募集費用を含まない倫理的な採用慣行を行使し、
- ＞ 労働安全衛生リスクの予防、評価、管理のための適切な基準の採用をし、
- ＞ いかなる種類の嫌がらせや虐待であれ防止し、改善するための政策の実施する。

6. ガバナンスと監視

6.1 ポリシーの実施

コンチネンタルは、ビジネスパートナーが自らの業務でこのポリシーのすべての内容を遵守し、バリューチェーン全体の原則に向けて行動することを期待しています。発行日に有効となります。ビジネスパートナーの不遵守は、改善活動が必須となります。これらの改善活動が達成されない場合、これはビジネス関係の終了をもたらす可能性があります。コンプライアンス違反がマイナスの影響をもたらす場合、当社は、状況を改善することを目指します。外部パートナーとコンチネンタルは、サプライチェーンに沿った潜在的なリスクと影響をマッピングするために、購入プロセスのアセスメントをさらに発展させる予定です。当社は、BPCoCに沿って現地訪問を実施する権利を留保します。

このポリシーに定められている苦情、違反、詐欺行為、その他の倫理違反について、直接的または匿名で個人に報告することができる [コンプライアンスと腐敗防止ホットライン](#) を確立しました。

6.2 コミュニケーション

このポリシーは、サプライチェーン内のすべての直接ビジネスパートナーが利用できます。彼らは、それぞれのサプライチェーンの下でこの政策を段階的に行うことが期待されています。さらに、コンチネンタルウェブサイトを通じて利用できます。コンチネンタルは、必要に応じていつでも、このポリシーを更新、強化、または変更する権利を留保します。このポリシーから、ポリシー実施のための内部ガイドラインと運用手順を導き出します。サステナビリティ・レポートおよびウェブサイトでは、定期的な実施の進捗状況を更新することを目指しています。

付録

- > <http://highcarbonstock.org/>
- > <https://www.hcvnetwork.org/>
- > [UN-REDD](#)
- > [メンバーシップとイニシアチブ](#)
- > [コーポレートガバナンス](#)
- > [コンプライアンスと腐敗防止ホットライン](#)
- > [行動規範](#)
- > [BPCoC](#)
- > [起業ビジョンとミッション](#)
- > [バリュー](#)
- > [サービス](#)
- > [再生](#)
- > [再加工](#)
- > [ContiLifeCycle工場](#)
- > [Taraxagum®](#)
- > [ロードマップ2020](#)
- > [サステナビリティ報告書2017](#)
- > [ESHポリシー](#)
- > <https://www.wbcds.org/Sector-Projects/Tire-Industry-Project/News/Towards-a-stakeholder-led-platform-for-sustainable-natural-rubber>
- > [コンプライアンスと腐敗防止ホットライン](#)

免責条項

本ポリシーは英語で作成され承認されました。各翻訳は英語の原文から作成されています。疑義がある場合は、原本が拘束力を持つものとします。